



---

## Translation Services from Spanish & Russian into French

by a Qualified and Reliable Native Speaker

*Passion and Motivation at Your Service*

---

### Personal Statement

Professional free-lance translator, mostly in videogames, literature, mass media, journalism, travel, tourism and technical translation known to meet deadlines and able to adapt to clients' requirements, delivering top-quality translating and proofreading services from Russian and Spanish into French.

### Key Achievements

Works on short notice (most of projects delivered within 48 hours)  
Sound knowledge of leading CAT tools: Wordfast Classic and Professional

### Professional Experience

Since **2013**: Freelance translator (*Harmony Traduction*)

Customers: Mc LEHM Language Services (Spain), Translated.net (Italy), Consultra AG (Switzerland)

Topics: Videogames, literature, journalism, tourism, technical translation...

Before and after **2013**: several part-time jobs in several areas (journalism, tourism ...)

### Qualifications

**2013**: Master's degree in Foreign Civilization and Literature (2-year program) in Russian. Student exchange program in Moscow State Linguistic University, Russian federation.

**2011**: Bachelor's Degree in Foreign Civilization and Literature (3-year program) in Russian.

Spanish Higher Education Language Skills Certification.

**2001 – 2004**: IES n°3 Mare Nostrum, Torrevieja, Spain.

### Other Skills

**Languages**: Native French (mother tongue), fluent Spanish, good Russian, good English.

**CAT tools**: Wordfast Classic, Professional and Anywhere.

**Miscellaneous**: Voluntary worker at cafebabel.com.